



第五十三届会议

议程项目 86

有关新闻的问题

有关新闻的问题

秘书长的报告

目录

段次 页次

一. 导言.....	1 - 4	2
二. 概况.....	5 - 21	2
三. 电子通信和使用因特网.....	22 - 27	5
四. 宣传方案活动.....	28 - 41	5
五. 执行具体的新闻方案.....	42 - 57	7
六. 图书馆服务.....	58 - 62	9
七. 联合国出版物委员会和联合国出版物的销售.....	63 - 65	10
八. 出版活动.....	66 - 70	10
九. 联合国新闻中心.....	71 - 74	11

附件

新闻部根据大会第 52/70 B 号决议进行的主要活动.....		13
----------------------------------	--	----

## 一. 引言

1. 大会 1997 年 12 月 10 日第 52/70B 号决议“请秘书长向新闻委员会第二十届会议和大会第五十三届会议报告联合国新闻活动,以及实施经大会核准的关于新闻和通讯方面的措施的情况”。

2. 向 1998 年 5 月 4 日至 15 日举行的新闻委员会第二十届会议提出了两份 5 报告:

(a) 秘书长关于新闻和传播方面的措施的执行情况的报告(A/AC.198/1998/2);

(b) 秘书长关于联合国新闻事务联合委员会的活动的报告(A/AC.198/1998/3 和 Corr.1)。

此外,在新闻委员会的要求下,秘书长编制了关于联合国国际广播能力的发展的报告(A/AC.198/1998/4),供新闻委员会定于 1998 年 10 月底举行的复会审议。

3. 主管传播和新闻副秘书长在委员会开幕的发言中提供了更多实质性的资料。

4. 新闻委员会第二十届会议的审议情况参见提交大会的报告中。本报告响应第 52/70 B 号决议,并且订正先前提供的资料,同时尽量避免重复提交委员会的报告所载的材料。

## 二. 概况

5. 自从上次有关新闻问题的报告(A/52/455)提出后,关于重新确定新闻部工作的方针的协商,有助于查明主要的战略目标和职能重点,这将成为本组织的传播和新闻政策和方案新方针的特色。这种政策必要的概念框架在提交新闻委员会第二十届会议(1998 年 5 月 4 日至 15 日)审议的秘书长关于新闻和传播方面的措施的执行情况的报告(A/AC.198/1998/2)中有详细的说明。这个框架的要素已在本报告中重申,其内容如下:

(a) 鉴于传播和新闻在使联合国得到大众和政治的支持方面发挥主要的作用,因此,传播和新闻的职能应放在本组织战略管理的核心;

(b) 帮助在整个组织发展一种传播文化,以便与各项方案、基金和专门机构合作,宣传联合国工作的各个方面与全球各地人民的日常生活和他们所关切的事项的直接联系;

(c) 将本组织表明为一个开放、透明和公共的体制,它有能力实现《联合国宪章》内所载的和平、发展和人权的首要目标;

(d) 加强本组织在国家和区域一级上——创造大众舆论的一级——的传播能力,并确保使联合国向全球发出的信息反映和符合国家的方针;

(e) 继续加强本组织使用最新信息技术的能力,以便传播到全球的对象;

(f) 密切贯彻大会关于执行职务的战略性和领导,同时又承担拟订各项旨在实现规定目标的具体方案的较大责任;

(g) 发展和加强灵活部署特定资源的能力,以面对各种紧急的挑战,并保持对各项规定的优先事项所作的承诺;

(h) 进一步加强新闻部与本组织其他部门合作的能力,以制订和执行实现其实质性和专题目标的传播和新闻战略。

6. 唯有有力地执行上述各项令人信服的传播优先事项,才能确保对本组织的长期生存不可缺乏的全球的公共支持。为了将这些优先事项变成业务上的框架,正在采取或不久将采取在新闻部工作人员充分参与下拟订的下列行动。

#### A. 政策和战略方向

7. 将不断审查传播政策和战略,以确保它反映大会和秘书长列举的目标和优先事项;所有部门单位的方案和产出也将从这些商定的优先事项得到提示。在提交新闻委员会的秘书长的报告(A/AC.198/1998/2)中描述的战略传播规划小组,已经开始运作。这个小组帮助拟订、改进并在需要时改变部门的目标和战略,并且确保该部门各部分为了实现商定的结果展开协同努力。这个小组也按照优先事项拟订宣传运动及确保在部门间协调和执行所有高度优先的业务。

#### B. 因特网

8. 技术进步或许对传播和新闻领域产生最深远的影响,因特网更引导新闻革命。联合国因此必须充分利用这项新的“第四”媒介——连同三个传统媒介——印刷品、无线电和电视。新闻部在这方面处于最重要的地位,将继续加强它在管理和协调联合国网址方面的作用,特别是它的新闻内容方面。此外,作为在其领导下的部门间工作组的协调员,新闻部正继续提高它就因特网事项向秘书处其他部分提供的协助。作为重新确定方针措施的一部分,因特网业务交主管传播和新闻副秘书长办公室办理,并且根据今年5月给新闻委员会的指示,已设置一名主任级干事负责新闻技术科,这个科也直接向副秘书长汇报。

9. 联合国网址中新的“媒体”栏将提供完全为因特网而设的新闻材料,并且以媒体可以立即利用的方式提出。该部计划大量增加公布多媒体材料的数量,包括定期的无线电新闻和最新消息,也将开始主持联合国专家就各种问题进行的联机闲谈。它也在继续努力扩大联合国网址,以便列入本组织的所有正式语文。

#### C. 接触媒体

10. 最后,联合国的信息及其重要性的有效传播大量取决于这种信息是否好好地传递给媒体。必须一贯地将其送进全球的新闻周期和新闻联营企业。为了实现这个目标,正在发展一种活泼、反应快的媒体能力,以加强新闻传播能力为中心,从而配合媒体的需要和建立较密切的媒体联系。

11. 由于新闻媒体及时取得新闻的重要性。给予新闻广播或报纸的新闻即使晚了一个小时,往往就不再是新闻。将发展因特网及其他形式的电子通讯,使它们成为提高获得新闻的机会的主要工具。

#### D. 媒体反应小组

12. 为了提高因应媒体对本组织及其活动的报道迅速作出反应的能力,已在新闻部内部成立一个媒体反应小组。小组审查这类媒体报道,并向主管传播和新闻副秘书长提供适当和及时的意见。小组也负责订正在“澄清是非”专辑里的概况介绍。

## E. 撰稿人小组

13. 能够迅速地宣布主要消息分发清楚和有条理的新闻材料中央撰稿人小组,将进一步加强该部的新闻传播业务。同现有的新闻业务密切合作,包括秘书长发言人办公室,撰稿人小组将撰写专用稿子——可用于无线电现场直播或在因特网上公布——以及以新闻媒体可直接利用的方式撰写的简短新闻报道。它也将负责在联合国网址“媒体”栏载列的信息。

## F. 建立全球伙伴关系

14. 为本组织建立全球伙伴关系是该部的极重要的任务。民间社会往往积极寻求联合国的支助和领导,同民间社会建立伙伴关系提供一个前所未有的机会,使各地人民了解本组织是维持和平、也是探讨所有社会人民日常关切事项:人权、发展、环境、就业、卫生、教育、犯罪、毒品等的一个必不可少的全球性机构。

15. 在追求这个目标方面,新闻部将继续同非政府组织及诸如学术界、商界和青年团体等其他民间社会团体发展更有力的工作关系,可以通过在总部和外地的联合国协会同支持本组织的全国性人物建立联系,他们可以为联合国宣传,并可以在联合国受到不公正的批评时提出辩护。

16. 教育机构继续是新闻部越来越重要的伙伴,也是接触年青人的重要渠道。新闻部的学生和教师方案已予重大修订,并且将作为传播政策的新方针的一部分,取得高度优先地位。

## G. 在秘书处内的伙伴关系

17. 新闻界是传播本组织各项活动的新闻的最重要伙伴,仍然是新方针内的主要重点。媒体代表希望本组织继续提供准确和有新闻价值的新闻。进一步便利这种信息流通将是新闻部的主要目标。在这方面,将进一步加强新闻部同驻联合国记者团所建立的密切伙伴关系。

18. 新闻部致力于创造本组织内真实的传播文化。新闻部将同所有实务办公室密切合作,以拟订和执行个别拟定的战略,及协助查明和促进它们许多有新闻价值的积极的活动。

## H. 在外地一级的传播

19. 因为舆论基本上是在国家和区域各级产生的,因此世界各地的联合国新闻中心已成为为本组织推广工作和宣传的主要媒介,随着联合国系统在外地的机构集中在提议的“联合国之家”,这些新闻中心将更形重要。所有新闻中心,包括联合国开发计划署(开发计划署)的综合外地办事处,将在国家一级提出一致的联合国信息,确保有效地执行大会规定的新闻任务。正在考虑一些措施以纠正一些综合中心在这方面经历的困难。

## I. 直接的无线电广播能力

20. 在拥挤的全球媒体环境中,联合国的信息很容易被忽视,发展联合国国际无线电广播能力,以便同公众直接传播,是新闻部的一个重要项目。它可以向整个联合国系统提供直接和符合成本效益的新闻传递,特别是在发生危机的时候,以及在支持维持

和平和人道主义紧急作业的新闻需要方面。新闻委员会正在进行一项关于恢复联合国的直接无线电广播的可行性研究,新闻委员会将向大会提出建议。

## J. 全面质量管理

21. 新闻部已对它的产品采取“全面质量管理”办法,每种产品将受到仔细审查,以确保它符合优先目标、确实需要,而且是以最迅速、符合成本效益和有效率的方式制作和传播的。

## 三. 电子通信和使用因特网

22. 新闻部将继续加强其在有关秘书处因特网活动内容方面的协调管理和政策指导作用。鼓励新闻部的每个部门将这一技术纳入其日常工作职能之中,以便同秘书处其他部门进行更密切的合作。

23. 自今年年初以来,新闻部设立了联合国俄文主页,并着手开发的阿拉伯文和中文主页,在联合国网址上增加若干部门的主页和联系网址,并以多种语文报道了几次会议的情况。人们进入联合国网址的次数从1月份的5 304 772次增加到1998年8月的6 601 490次。查询和反馈的数量也有所增加。目前,联合国的主页有英文、法文、西班牙文和俄文版本。

24. 新闻部发布的所有新闻稿目前都以英文和法文在因特网上公布,同样还有秘书长发言人每日新闻简报的全面概括和秘书长发言的文本也在因特网上公布,以便新闻媒介和广大公众能及时阅读。

25. 新闻部通过联合国网址的一个联系点,扩大了面向非政府组织的联系和反应能力。自1998年以来,新闻部开始协调和定期增补在总部举办的特别活动和纪念活动的全系统日历,这份日历可以在联合国网址上阅览。

26. “联合国电脑校车”是新闻部的联机教育项目,它一直十分成功,吸引了创纪录的上网次数,进入了世界上成千上万所学校。80多个国家的学校和学生获得了关于全球问题和联合国工作方面的教育材料,800多间学校积极参与由“电脑校车”开办的和平、人权和环境项目。

27. 电子通信在加强联合国若干新闻中心的宣传能力方面发挥了重要作用。在非洲、亚洲、欧洲和拉丁美洲,有14个中心以当地语文设立了因特网网址,另有13个网址正在筹备中。

## 四. 宣传方案活动

28. 根据大会第52/70 B号决议规定的任务,为实现秘书长确定的目标,新闻部在信息领域里编制、协调和划一联合国新闻领域政策和活动的工作继续得到加强和改善。

29. 秘书长发言人办公室扩大了每日向新闻记者吹风的范围,列入了联合国系统所有组织的工作。还展开努力,除政治方面之外,列入有关人道主义、人权和本组织发展工作方面的信息,同时仍把重点放在新闻价值方面:发言人身边的工作人员的工作就象一名记者一样,熟悉具体的题目和区域问题,并能就此作出权威性发言。整体

目标是让办公室成为一个可靠的消息来源,不仅仅是关于秘书长工作的消息来源,而且是关于整个系统的消息来源。办公室还力求平等对待所有新闻组织,不对特定的记者提供特殊简报。

30. 作为新政策的一环,新闻部正在把实实在在的新闻放在无线电、电视和印车业务的核心位置上。无线电节目和传播业务开始了新的现代化和方案改组进程。新的节目编制政策是要扩大主题生产的重点范围,列入由各政府间机构规定的新的紧迫问题,把节目产出纳入每日新闻周期之中,加强节目的传播。英文、法文、西班牙文和葡萄牙文的每日无线电新闻节目通过电话线和因特网转送到非洲和拉丁美洲成千上万家广播公司。英文、法文和西班牙文的新闻节目也定期在主页的视听网址上公布增补,供广大公众取用。“每日要闻”目前正加以调整,采取一种新闻社的格式,运用因特网立即传播。

31. 在今年年底之前,新闻部将在世界一些区域开办无线电直接广播示范项目,首先是英文和法文节目,测试市场反应和生产能力。如上文第 20 段所述,新闻委员会目前正对国际广播能力进行可行性研究。

32. 1997 年 11 月,作为加强与新闻机构关系工作的一环,新闻部与意大利外交部、意大利无线电视台和 MEDIASET 共同赞助举办了第二届联合国世界电视论坛。论坛的主题是“新的多媒体环境中的电视”,为在联合国同电视行业之间目前正在进行的专业对话提供机会。新闻部又在扩大与外部广播公司的合作。新闻部同 DEUTSCHE WELLE、英国广播公司世界新闻和 INSIGHT 新闻电视等其他新闻组织一道为联合国若干维持和平和人道主义行动安排了电视新闻专题采访。新闻部还扩大了与联合国人口基金、联合国儿童基金会(儿童基金会)、开发计划署、国际劳工组织(劳工组织)和联合国难民事务高级专员办事处(难民专员办事处)等联合国机构之间的合作。“沙中的秘密”等纪录片的出售是新闻部目前努力的一部分,目的是提供能够与主流生产来源相竞争,又符合新闻编辑和节目人需求的产品。

33. 向驻地记者提供免费电视生产设施的试行计划十分成功,已经转为长久开办的业务。联合国电视台报道的最近主要事件包括关于世界毒品问题的大会特别会议、设立国际刑事法院全权代表国际会议等。1997 年,新闻部把联合国日音乐会作为一个电视节目向葡萄牙和巴西实况转播。联合国电视台目前对“STAKEOUT”节目也是实况转播,因此,也就常常在各种有线电视新闻网上实况转播。

34. 经常使用数码摄影技术从外地向总部和新闻机构传递图片,这样便能十分迅速地在因特网上公布和传送。例如,今年早些时候秘书长访问伊拉克的图象报道就是运用这种技术,几乎同时向新闻界发送公布的。

35. 最近刚刚完成一项关于新闻部综合媒体档案的可行性研究。这项综合工作利用战略技术的优势,将提高效率,消除重叠现象。视听产品将在各种环境下简便有效地得到储存、查看、检索、分享和传播。

36. 新闻部继续加强与越来越多的国家和国际非政府组织之间的联系。1998 年 9 月 14 日至 16 日在总部召开了新闻部非政府组织第五十一届年度会议,会议主题是“《世界人权宣言》五十周年:从文字到行动”,来自许多国家的 2 500 个非政府组织登记参加这次会议。

37. 每年有近五十万人参加新闻部的总部导游活动。这一数字正在增加。已经引进了一个新的预约安排系统,以提高效率。目前运用预算外资源正努力改进导游路线。

38. 在过去一年里,越来越多地关注接触联系学生和教育活动。无论是为教师举办讲习班用以鼓励并让他们能够把联合国带进教室,还是在联合国举办“学生日”,以便纪念“人权日”和“世界环境日”,或者为学校出版普通读物和参考出版物,新闻部都力求让人们更多地重视本组织的工作,让人们更深入地了解本组织的作用和意义。

39. 新闻部继续协助计划和协调若干特别事件和节目。新闻部同联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)、联合国新闻记者协会和世界新闻自由委员会合作,于1998年5月4日举办了纪念“世界新闻自由日”的活动。为纪念《普遍人权宣言》通过五十周年,纪念活动中特别包括就《宣言》第19条进行的小组讨论,若干知名广播人员和记者参加了讨论。

40. 新闻部还同国际公共关系协会(公关协会)共同主办了一次论坛,题为“公共关系与联合国:携手改革”。这项活动是在1998年6月2日举办,同时还颁发了表彰为宣传联合国各项优先问题而开展公关工作成就杰出的联合国奖,这是公关协会世界金球奖的一部分。

41. 从1997年12月到1998年3月,在总部举办了纪念《世界人权宣言》的摄影展览。该展览随后前往日内瓦和渥太华展出,再转往华盛顿特区和新泽西州的RAMAPO学院,然后在1998年12月10日返回总部。今年晚些时候将向世界各地播放关于这些摄影作品的公共电视节目。新闻部又正在设计在纽约市和旧金山机场竖立宣传《世界人权宣言》的宣传牌。新闻部同联合国国际药物管制规划署(药物管制规划署)共同赞助了为关于世界毒品问题的联合国大会特别会议进行宣传的若干展览。新闻部还设计举办了一个关于维持和平行动五十年的特别展览,已于10月6日开幕。

## 五. 执行具体的新闻方案

42. 新闻部继续负责为联合国就优先事项制订主题统一的新闻方案。其重点是执行新闻战略、促进宣传活动和提供公共服务,以便特别强调本组织在推动可持续发展、和平与安全、民主、人权和人道主义援助及社会 and 经济发展方面的作用。

43. 《发展最新简报》是关于联合国的经济和社会倡议的出版物,已改变其版式,列入特别报道的文章,同时扩大公司行政人员、新闻记者、学术界和民间社会组织间的读者人数。这份出版物的文章当前报道整个联合国系统的发展活动和观点,其他出版物转载或引述的越来越多。

44. 新闻部同人权事务高级专员办公室密切合作拟订一项综合战略,以庆祝通过《世界人权宣言》五十周年。这项长达一年的庆祝是在1997年的人权日发动的,新闻部在不同地点举办了一些活动。新闻部也与一些航空公司接洽,通过飞机上的杂志中免收费用的公共服务公告为五十周年宣传。关于与五十周年有关的问题,新闻部今年也举办各种活动,以纪念国际妇女节(3月8日),世界新闻自由日(5月3日),支持酷刑受害者国际日(6月26日),土著人民国际日(8月9日)。

45. 1998 年新闻部活动的重点是关于世界毒品问题的大会特别会议以及关于建立国际刑事法院和关于青年的国际会议。新闻部同联合国国际药物规划署合作,完成了一系列新闻材料,以便列入为了特别会议而广为分发的传媒袋。在联合国关于设立国际刑事法院的全权代表会议之前,与法律事务厅合作制定一项广泛的新闻宣传运动,包括多媒体产品、传媒袋和海报。与联合国秘书处经济和社会事务部、葡萄牙青年理事会和葡萄牙当局合作规划的特别出版物和活动,使八月在葡萄牙举行的联合国系统第三次世界青年论坛和第一届主管青年事务的部长级世界会议成为可能。世界各地的联合国新闻中心和事务处举办的当地和全国性的活动广泛地推动了这些活动。

46. 与商界和金融界的推广工作一直是新闻部宣传可持续发展的一个重要部分,反映可持续发展委员会打算加强同商界的合作。媒体的报告包括英国广播公司的世界商业报告和世界服务以及《金融时报》。还有,新闻部发表一份称为“商界和联合国”的概况介绍,以及强调私营部门同联合国系统各组织合作的例子的文章。这些用于秘书长办公厅为商界人士举办的几项活动中,作为新闻部向媒体推广的一部分,它们导致媒体大量报道。

47. 反映新闻部加强对媒体进行推广工作的方针,最近的创新作法包括有系统地在全球努力将秘书长写的关于本组织的优先问题的文章刊登在主要的国际和国家的媒体上。在最近几个月已写了一些关于需要联合国参与对全球化的压力和机会的拟订对策的文章;关于设立国际刑事法院的基本理由和必要性的文章;关于加紧谋求以政治解决办法处理南部苏丹的人道主义危机的文章;以及关于建立由国际和非洲支持减少非洲的冲突和促进可持续发展机制的文章。

48. 本着这种精神,新闻部也几乎能够在所有会员国促进媒体大量报道联合国下列两项重要事件,否则,也许不会得到这么多的国际注意:一个国际法庭——卢旺达问题国际刑事法庭——在九月作出的第一件关于种族灭绝的判决;以及秘书长关于非洲冲突的原因及促进持久和平与可持续发展的报告。关于后者的媒体推广工作是新闻部第一次利用因特网和电子邮件传播重要的新闻材料。

49. 新闻部已扩大其定期报道联合国对经济问题的观点的媒体网络,包括主要的金融和商业电讯社有线电视新闻网、金融网,《经济学家》资料处,以及有影响力的出版物,诸如《金融时报》、《商务学报》和《商业投资者日报》。新闻部编制和分发内容充实而吸引人的关于《1998 年初世界经济状况》和《1998 年世界经济和社会概览》的摘录,以及经济及社会理事会和布雷顿森林机构的高级别特别会议的预告,及经社理事会高级别部分的预告,新闻部也促进联合国贸易和发展会议(贸发会议)印发的关于贸易和发展、世界投资和最不发达国家的主要年度报告。

50. 新闻部同经济和社会事务部及非政府组织的老龄问题委员会协商,将 1999 年国际老年人年的传播战略和活动方案提前。10 月 1 日秘书长在总部一项全天的特别活动中宣布国际老年人年开始。

51. 新闻部在支持本组织努力促进和维持国际和平与安全方面,已强调三个主要领域:纪念联合国维持和平五十周年的活动;支持外地特派团的新闻组成部分;以及编制和增订刊登在因特网上的产品。新闻部作为其支持维持和平及其他外地特派团的新闻组成部分的一部分,继续参与那些特派团的早期规划,并且维持和增订它可能派往



外地任职的候选人名册,以期在需要时向联合国秘书处维持和平行动部提出适当建议。

52. 在 1998 年 4 月部署联合国中非共和国特派团(中非特派团)方面,新闻部提供了有关的新闻材料,旨在促进该特派团在中非共和国受到注意。它还促进丹麦政府同维持和平行动部就前者捐赠联合国调频和短波无线电设备进行接洽,以便用于外地特派团,首先用于中非特派团。

53. 新闻部发表了一些宣传联合国维持和平活动的特稿。大部分关于维持和平的印刷品也予以修改,以便在因特网上发表。此外,新闻部维持和经常增订一系列因特网页,以英文和法文提供关于每个维持和平特派团的背景资料和基本事实。

54. 在 1998 年纪念联合国维持和平五十周年,使新闻部有机会同维持和平行动部密切合作,进行一些新闻活动及制作新闻材料,以便强调本组织在预防冲突方面的作用,以及向那些为这种行动服务的人表示敬意。

55. 新闻部继续宣传联合国在限制军备和裁军领域的活动。同裁军事务部和全面禁止核试验条约组织筹备委员会临时技术秘书处合作,新闻部利用芬兰政府的一笔赠款,正在编制一本关于全面禁止核试验条约的小册子。预期将举行《国际禁止地雷条约》的签署仪式,已出版一本关于地雷问题和联合国的作用的材料袋(分三部分),并在签署仪式期间在会场上提供,又在联合国网址上发表。

56. 新闻部继续执行关于巴勒斯坦问题的进行中特别新闻方案。它在“和平的前景”主题下,分别在新德里和布拉格为亚洲和欧洲区域举办媒体讨论会。这些讨论会邀请来自这两个区域代表杰出媒体组织的资深记者、以色列巴勒斯坦民族权力机构和各邻国以及欧洲、美国的专家也都参加。今秋新闻部正在总部举行第四次为期四周的巴勒斯坦媒体从业员训练方案。已安排十名记者参加这个方案。

57. 1998 年发展中国家广播员和记者培训方案将在 9 月 14 日至 10 月 22 日举行,将包括下列各国与会者:阿根廷、孟加拉国、波斯尼亚-黑塞哥维那、巴西、柬埔寨、中国、刚果、萨尔瓦多、斐济、格鲁吉亚、危地马拉、海地、伊朗伊斯兰共和国、利比里亚、马亚西亚、纳米比亚、阿拉伯叙利亚共和国和赞比亚。1998 年方案的 4 名与会者将由德国的弗里德里·希艾伯特基金会赞助。自 1980 年以来约 150 个国家将近 300 名记者已参加了这个方案。

## 六. 图书馆服务

58. 鉴于电子媒介可以缩小地理和有形界限,并且有助提供有较高价值和成本效益较高的新闻服务,因此,哈马舍尔德图书馆今年大规模扩大下列三大活动:电子形式的“联合国新闻”,每天向台式电脑输送有关联合国的重大新闻;哈马舍尔德图书馆提供有关电子信息检索的培训方案;通过 cc:Mail 向各国常驻代表团和总部及国外的工作人员以电子形式传送时间性/作用性强的新闻。

59. 为求减少联合国整个系统的支出,哈马舍尔德图书馆设置了一个索取电子新闻组合体,并担任这个组合体的协调机构。参加的组织共同分担符合整个组合体利益的电子服务的网址许可证费用,这种服务可以通过互联网传送。目前联合国系统已二十多个成员利用这种按数量计算的订阅方式。由于这个组合体进一步取得成果,

因此,图书馆现在能够向总部的各国常驻代表团免费提供电子信息,从前只向秘书处工作人员提供。

60. 哈马舍尔德图书馆的互联网址已扩大,包括“Maps”在内。“Maps”是一个网址,收集了最近的维持和平行动的地图(有英、法文本)和图书馆的全部电子资料一览表(包括分馆在内)。UN - I - QUE 是一个检索数据库,可供检索自 1946 年至今的联合国多种文件的文号和销售品编号以及有关人权方面的联合国文件检索指南([www.un.org/Depts/dhl/resguide](http://www.un.org/Depts/dhl/resguide)),这两个系统都在 1998 年得奖。图书馆继续扩大有关以互联网检索和下载联合国文件和其他资料来源的培训方案。1997 年和 1998 年受训的人数超过 2 000 名。

61. 至 1998 年 9 月为止,联合国在 141 个国家共有 365 个托存图书馆。按区域划分的图书馆数目如下:亚洲和太平洋(82);西亚(17);非洲(53);欧洲(114,其中 30 个在东西欧,84 个在西南欧);拉丁美洲和加勒比(46);北美洲(53,其中 41 个在美洲联合众国,12 个在加拿大)。图书馆通过举办讲习班和其他培训班,增进了联合国托存图书馆的培训机会。自 1997 年以来,已为各区域举办了九个讲习班。最近推动的一个合办机构间访问方案将会促进这些图书馆的监督作用。

62. 鉴于越来越多的资料需要通过制图媒介来传送和交换,因此,新闻部在去年采取了几种步骤来促进这种服务。需要使用视察的工作站,还要具有使用地理资料系统软件的能力。如果具有工作站,则可向整个系统数字地图,供其他机构使用。所有和平行动地图都放在互联网,并且酌情予以增订。预备不久将要加入所有外地业务活动的地图。新闻部的制图服务对安全理事会的协商特别有用,过去一年来在开会时分发了数千张彩色地图。已开始应用一种数字地图显示系统,每天都进行作业。

## 七. 联合国出版物委员会和联合国出版物的销售

63. 出版物委员会通过工作委员会的月会协调和监测 1998 - 1999 年联合国综合出版物方案,并且优先促进通过较多使用互联网以扩大本组织的接触面的办法来催生电子形式的联合国出版物。它的电子出版工作组目前正在草拟互联网准则,以便酌情向各撰写部门提供咨询,并促进和协调联合国的网址事项。

64. 1996 - 1997 两年期的出版物销售的收入超过支出,后者共 177 万美元。在这一年里,新闻部继续同联合国系统其他组织拟订合作销售活动,并与儿童基金会达成出版物销售协定。同时,制订了各机构共同利用资源方案,以期产生较有效销售势头,结果联合国系统共同参加了几个重要书展。

65. 联合国出版物的主页经常增订有关出版物的资料,并且得到用户的高度赞扬。新闻中为了补充直接销售出版物的不足,已扩大制订联合国出版计划。通过与商业性和非牟利实体合作的外部出版物,联合国能够更多分发其产品,特别是通过以当地语文印刷出版物的方式。

## 八. 出版活动

66. 印刷品仍然是影响世界舆论的主要工具。在过去一年里,新闻部致力确保其出版物可以发生宣扬整个联合国系统的工作的作用,并且强调使联合国系统不同部分

对各地人民发生重大影响的辅助办法。由于台式机印刷的进展,加上新式设计技术培训,使新闻部能够大大全面提高其各种印刷产品的设计和 sales 能力,也能够提高秘书处在这方面的能力。

67. 新闻部在 1998 年初协助编制和分发一种出版物——《我们日常生活中的联合国》,目的在于宣扬联合国系统的主要工作。同样,最新版的《联合国概况》有一个新章节,其中载有联合国所有办事处、方案、基金和专门机构的重要资料。《联合国记事》日益成为一种新闻和专题报导的出版物,对一般读者和学者、专家都同样具有吸引力。

68. 《非洲复苏》以整个联合国系统协助非洲实现其经济和社会目标而展开的重大努力为中心。该杂志有一期专门报导联合国全系统关于非洲的特别倡议。“妇女在非洲发展中的作用”是一份特别简介文件,是与非洲经济委员会筹办的关于这个问题的一个重要会议共同编制的。

69. 新闻部的出版物继续按照 1997 年就其经常性出版物向读者展开调查的结果来作出调整,该项调查证实这些出版物对主要对象很有用。调查又证实人们对联合国改革问题很感兴趣,这些问题仍然是新闻部各种出版物所广泛报导的。《形象与真相》和《联合国简介》新版本都很强调改革措施,并且越来越多介绍全系统的优先项目。《联合国简介文件》专辑第二册的专题是人权,即联合国人权事务高级专员办事处参与编制的“今天的人权状况:联合国的优先事项”。关于世界毒品问题的大会特别会议是《联合国记事》专门讨论的受欢迎主题,这是在药物管制署协助下编制的。

70. 今年 5 月新闻部同世界银行就前者的国际采取刊物《发展业务》签署了一项新协定,这是新闻部与实务办事处和机构充分合作的事例之一。上述协定包括联合发展该刊物的互联网版,并且扩大两组织在这个领域的合作。新的网址称为“联机发展业务”。有效利用现代技术对促进《联合国年鉴》的编制也是十分重要的。最后一册延期版(1990 年)和 1996 年版的编辑工作仍在继续进行,这两个版本预期将会在不久的将来印发。计划制作涵盖《年鉴》50 卷(1946 - 1996 年)的光盘工作也在进行中。估计这个网址将为这份自负盈亏的刊物带来可观的新收入。

## 九. 联合国新闻中心

71. 过去一年来,联合国新闻中心采取战略步骤,以求提高其传播有关联合国工作的新闻和向当地一级读者提供一致的信息。它们继续致力加强同私营部门的活泼伙伴关系、建立非政府组织联盟、组织学生讲解小组和筹办地方新闻协调委员会,使联合国系统所有外地伙伴都来参加。通过提供较新颖的电脑设备和工作人员培训有助促进新闻中心把新闻服务范围向当地读者推广,特别是向学校和教育机构方面推广。有几个新闻中心把台式印刷能力用于印刷与当地有关的新闻资料方面,许多资料通过电子形式传达更多读者。新闻中心翻译和散发联合国出版物、文件和新闻部的新闻产出达 150 种以上,其中涵盖有关联合国的范围广泛的问题,包括改革问题。许多新闻中心就这些问题制作自己的广播和电视节目,以供当地电台免费广播。新闻中心在整年里通过宣传其所在国计划和重要报告的方式积极展开支持联合国计划署、基金和专门机构的工作。

72. 新闻中心协助吸引了各方面对《世界人权宣言》五十周年的广泛报导,通过电视和电台节目、新闻副刊、新闻发布会、讨论会、演讲、比赛、新闻展览和集会等方式来接触广大观众。五十个新闻中心与人权事务高级专员办事处、地方政府组织和民间组织展开合作,宣传 1997 年人权日纪念和《世界人权宣言》五十周年。过去几年来新闻中心以方言印刷的《世界人权宣言》版本超过 200 种。今年它们以方言印刷的版本约达 45 种,并在世界各国的农村和偏远社区分发数以千计方言版本。马德里的联合国新闻中心制成第一种盲文本。

73. 秘书长就非洲发生冲突的原因和促进持久和平及持续发展问题提交安全理事会的报告引发各新闻中心展开各种各样的活动,它们与当地伙伴合作筹办简报和新闻发布会,并且把该报告译出和广为分发。秘书长在时论版发表题为“塑造非洲人的非洲”的文章已译出和分发,有些中心把它送交各大报章。

74. 约 47 个新闻中心发起宣传关于世界毒品问题的大会特别会议的运动,使政府高级官员、非政府组织、保健专业人员和司法系统的成员聚首一堂,公开辩论非法滥用毒品和贩毒以及联合国在减少生产和需求方面的作用的问题。新闻部有关这个问题的新闻产出已译成 14 种文本,并由各新闻中心广为分发:阿拉伯文、阿塞拜疆文、印度尼西亚文、孟加拉文、捷克文、荷兰文、法西文、德文、希腊文、日文、波兰文、葡萄牙文、俄文和西班牙文。有些新闻中心还在其互联网主页载录资料、出版宣传特别会议的每月通讯特刊,并编制特别说明书和新闻简介,通常是与当地伙伴合作进行的。约在 20 个国家的地方和区域电视网争取广播黄金时段,宣传联合国有关毒品的信息,包括药物管制署发表的新闻资料。

## 附件

## 新闻部根据大会第 52/70B 号决议进行的主要活动\*

新闻部和/或出售品编号

## 一. 机构出版物

- |     |   |                  |
|-----|---|------------------|
| 1.  | 《联合国年鉴》第 50 卷(1996),9 月以英文印发  | (97.I.1)         |
| 2.  | 《联合国纪事》(杂志);第三十四卷,第 1 期和第 2 期<br>2 月以法文印发;第 3 期,1997 年 6 月以法文印发,10<br>月以英文印发;第 4 期,2 月以英文印发,6 月以法文<br>印发;第三十五卷,第 1 期,4 月以英文印发;第 2 期,6<br>月以英文印发 |                  |
| 3.  | 《形象和真象》(再版),小册子,1 月以英文发行  | 1838/Rev.1       |
| 4.  | 《形象和真象》(新版),小册子,11 月以英文发行   | 2003             |
| 5.  | 《联合国宪章》(再版),小册子,1997 年 10 月以英文<br>印发,1997 年 12 月以阿拉伯文印发,7 月以法文和西<br>班牙文印发   | 511              |
| 6.  | 大会新闻资料袋,8 月以英文、法文和西班牙文发行  | 1990             |
| 7.  | 《秘书长关于联合国工作的年度报告》,小册子,9<br>月以英文、法文和西班牙文印发,10 月份以俄文、<br>中文和阿拉伯文印发  | 1997             |
| 8.  | “联合国会议和纪念活动”,参考文件,2 月以英文<br>和法文发行   | Ref. paper No.37 |
| 9.  | “联合国简介”,小册子,1997 年 10 月以阿拉伯文<br>发行;1997 年 11 月以俄文、西班牙文和中文发行;7<br>月以英文和法文再版发行  | 1893             |
| 10. | 《联合国概况》,书籍,1997 年 11 月以英文和 6 月<br>以西班牙文再版发行   | 1580             |
| 11. | 《联合国概况》(新版),书籍,8 月以英文发行   | 1920             |

\* 除另有指明外,所指的月份均为 1998 年的月份。

- |     |   |                      |
|-----|---|----------------------|
| 12. | “民主化议程”,小册子,1997年10月以英文再版<br>发行                   | 1867                 |
| 13. | “注视改革”,小册子,1997年11月以英文发行,7<br>月再版发行               | 1934                 |
| 14. | “注视联合国的振兴”,小册子,1月以英文发行,2<br>月以法文发行                | 1957                 |
| 15. | “《发展纲领》”,小册子,1997年11月以英文发行                        | 1935                 |
| 16. | 《联合国简介文件:世界会议》,小册子,1997年12<br>月以西班牙文发行            | 1816                 |
| 17. | 《联合国简介文件:联合国与人权》,小册子,8月以<br>英文发行                  | 1998                 |
| 18. | 《联合国与伊拉克—科威特的冲突》(蓝皮丛<br>书),(再版)书籍,1997年12月以阿拉伯文发行 | 1770                 |
| 19. | 《联合国与人权》(蓝皮丛书),(书籍),6月以英文发<br>行                   | 1676                 |
| 20. | “科菲·安南语录”,小册子,3月以英文发行,7月<br>再版发行,6月以法文发行          |                      |
| 21. | 联合国系统挂图,7月以英文/法文发行                                | 1857                 |
| 22. | 《联合国在我们日常生活中》,书籍,7月以英文发<br>行,9月以法文发行              | (E.98.I.11)          |
| 23. | 接受联合国材料的托存图书馆一览表(多种语文)                            | ST/LIB/12/Rev.15     |
| 24. | “1946年至1996年联合国文件序号累积版本”,<br>以英文发行                | ST/LIB/SER.B/5/Rev.5 |
| 25. | “1946年至1996年安全理事会决议索引”,1997<br>年以英文发行             | ST/LIB/SER.H/5/Rev.1 |
| 26. | “中东的水利资源:文献目录”,1997年12月发行                         | DHL/USS/ECRD/BIB/4   |
| 27. | “亲爱的联合国……”,1997年12月以英文发行                          | 1887/Rev.1           |
| 28. | “大众了解联合国的信息指南”,4月以英文发行                            | 1598/Rev.2           |
| 29. | “这是联合国”,2月以英文、法文和西班牙文发行                           | 1938                 |
| 30. | “非政府组织与联合国新闻部:一些问题和回答”,                           | 1438/Rev.2           |

小册子,1997年6月发行

- |     |   |                    |
|-----|---|--------------------|
| 31. | 《1997年至1998年与新闻部有联系的非政府组织》,1997年6月发行,1997年12月发行补编 | 1696/Rev.1 和 Add.1 |
| 32. | 《新闻联委会信息交流通讯》,1997年10月和12月发行,1月、4月和6月发行           |                    |
| 33. | 《1998年新闻联委会指南》,3月以英文发行                            |                    |

## 二. 专题出版物

### A. 人权

- |     |  |            |
|-----|--|------------|
| 1.  | “《世界人权宣言》”,小册子,8月以阿拉伯文、英文、法文、俄文和西班牙文再版发行 | 876/Rev.2  |
| 2.  | 世界土著人民国际十年,招贴画,1997年4月以英文、法文和西班牙文发行      | 1813       |
| 3.  | “武装冲突对儿童的影响”,小册子,8月以英文再版发行               | 1834       |
| 4.  | 《世界人权宣言》五十周年招贴画(多种语文),1997年9月发行,5月再版发行   | 1900       |
| 5.  | 纪念人权宣言五十周年标识复制帖,1997年9月以英文发行,3月再版发行      | 1928       |
| 6.  | 纪念人权宣言五十周年标语复制帖(多种语文),1997年9月发行,3月再版发行   | 1929/Rev.1 |
| 7.  | 《世界人权宣言》五十周年,新闻资料袋封面,1997年12月以英文和法文发行    | 1937       |
| 8.  | “所有人类的大宪章”,纪念人权宣言五十周年的背景介绍,3月以英文和法文发行    | 1937/A     |
| 9.  | “土著人民:国际社会面临的挑战”,背景介绍,3月以英文和法文发行         | 1937/B     |
| 10. | “对人权问题采取行动:监测遵守情况……”,背景介绍,3月以英文和法文发行     | 1937/C     |
| 11. | 玛丽·鲁滨逊简历,新闻资料袋插页,3月以英文和法文发行              | 1937/D     |

- |                  |   |        |
|------------------|---|--------|
| 12.              | 玛丽·鲁滨逊女士的讲话：“实现人权”，新闻资料袋插页,3月以英文和法文发行             | 1937/E |
| 13.              | “发展权利”，背景介绍,3月以英文和法文发行                            | 1937/F |
| 14.              | “《世界人权宣言》主张全球多元化”，秘书长在德黑兰大学的讲话,新闻资料袋插页,3月以英文和法文发行 | 1937/G |
| 15.              | “联合国参考资料:问题和答案”，小册子,8月以英文发行(法文版本可在联合国网址上查阅)       | 1940   |
| 16.              | 五十周年书签,2月以英文和法文发行                                 | 1945   |
| 17.              | 纪念《世界人权宣言》五十周年小册子,8月以英文发行                         | 1967   |
| 18.              | “新闻部与非政府组织第五十一次年会:纪念《世界人权宣言》五十周年”，小册子,8月发行        | 2001   |
| <b>B. 国际刑事法院</b> |   |        |
| 1.               | 国际刑事法院标识复制帖,3月以英文发行                               | 1951   |
| 2.               | 国际刑事法院标语复制帖(多种语文),3月发行                            | 1952   |
| 3.               | 国际刑事法院招贴画(多种语文)5月发行                               | 1958   |
| 4.               | 国际刑事法院新闻资料袋封面,5月以英文和法文发行                          | 1960   |
| 5.               | “法庭管辖权内的罪行”，新闻资料袋背景介绍,5月以英文和法文发行                  | 1960/A |
| 6.               | “引发机制……”，新闻资料袋背景介绍,5月以英文和法文发行                     | 1960/B |
| 7.               | “为受害者主持正义”，新闻资料袋背景介绍,5月以英文和法文发行                   | 1960/C |
| 8.               | “法院规约草案”，新闻资料袋背景介绍,5月以英文和法文发行                     | 1960/D |
| 9.               | 供新闻媒体使用的资料,新闻资料袋新闻发布稿,6月以英文和法文发行                  | 1960/E |
| 10.              | 向新闻媒体发表的公告:联合国将设立国际刑事法                            | 1960/F |



- 院,6月以英文和法文发行
11. 汉斯·科雷尔简历,新闻资料袋插页,6月以英文和法文发行 1960/G
  12. “国际刑事法院”,小册子,5月以英文和法文发行 1969
- C. 和平与安全
1. “联合国维持和平行动”,背景说明,1997年12月和1998年5月发行 1634/Revs.7,8
  2. “渥太华会议之后:禁止地雷的斗争的下一个步骤”,概况介绍,1997年11月发行 1941
  3. “禁止地雷的斗争:渥太华进程和联合国的作用”,介绍背景情况的通讯,1997年11月发行 1942
  4. “国际上对地雷问题的反应:综述”,概况介绍,1997年11月发行 1943
  5. “深入探讨:外地特派团的广播,对联合国维持和平行动广播的调查”,通讯,1月发行 1956
  6. “1997年对联合国维和特派团的回顾”,通讯,1997年12月发行 1947
  7. “东斯过渡当局完成任务”,概况介绍,1月发行 1959
  8. “联合国维持和平行动五十年”,两幅挂图,8月发行 1987
  9. 《危地马拉和平协定》,书籍,8月发行 1989/(E.98.I.19)
  10. 关于联合国与区域组织合作问题第三次会议背景说明,背景说明,7月发行 -
- D. 经济和社会发展
1. 《发展业务》,每月两期的通讯,第472-495期,以英文发行
  2. 《发展最新简报》,通讯,1997年10月和1998年3月及7月以英文发行(第22、23和24期) 1452
  3. “尽管发展中市场减缓...,1998年世界产出增长率仍徘徊在3%”,新闻发布稿,1997年12月以英文印 -

发		
4.	“公司能否不再担忧并学会热爱环境?” 背景介绍,4月以英文发行	1977
5.	“布雷顿森林机构与经社理事会就全球金融一体化问题举行会议”,新闻发布稿,4月以英文印发	--
6.	“世界主要经济机构主管与经社理事会就贸易问题举行会议,7月以英文印发	--
7.	“联合国关于世界经济减缓的调查”,新闻发布稿,7月以英文印发	--
8.	“关于建立世界金融机构提案的报告”,新闻发布稿,7月以英文印发	--
9.	“综述”,概况介绍,1998年6月以英文印发	1820/Rev.1
10.	“联合国秘书长与国际商会关于共同利益问题发表的联合声明”,新闻发布稿(SG/2043),1998年6月作为本系列组成部分重新印发	--
11.	“合作的新层面:联合国系统的案例研究”,背景介绍,6月以英文发行	--
12.	“履行社会问题首脑会议的承诺”,背景介绍,2月以英文发行	1966
13.	“联合国关于老年人的原则”,新闻资料袋插页,4月以英文、法文和西班牙文发行	1261/Rev.1
14.	“关于老龄化问题的国家目标”,新闻资料袋插页,8月以英文、法文和西班牙文发行	1262/Rev.1
15.	1999年国际老年人年,标识复制帖,6月以英文发行	1949
16.	1999年国际老年人年,标语复制帖,(多种语文),6月发行	1950
17.	国际老年人年标识新闻发布稿,新闻资料袋插页,4月以英文、法文和西班牙文发行	1962
18.	1999年国际老年人年,新闻资料袋封面,6月以英文和法文发行	1964

- |     |   |            |
|-----|---|------------|
| 19. | “1990年代关于老龄化问题的当地议程”,新闻资料袋插页,4月以英文、法文和西班牙文发行    | 1964/A     |
| 20. | “国家一级活动提议一览表”,新闻资料袋插页,4月以英文、法文和西班牙文发行           | 1964/B     |
| 21. | “为残疾人制订的行动纲领”,小册子,1997年11月以英文再版发行               | 933/Rev.1  |
| 22. | “残疾人机会均等标准规则”,小册子,1997年11月以法文和西班牙文再版发行          | 1454       |
| 23. | “欢迎到联合国来”,招贴画/小册子,1997年11月以英文发行                 | 1930       |
| 24. | “联合国与残疾人”,背景介绍,1997年11月以英文发行                    | 1948       |
| 25. | 联合国第一个消灭贫穷十年,新闻资料袋封面,1997年11月以英文发行,2月以法文和西班牙文发行 | 1807/Rev.1 |
| 26. | “联合国的目标:消灭贫穷”,新闻资料袋的背景文件,1月以英文、法文和西班牙文发行        | 1933       |
| 27. | 联合国第一个消灭贫穷十年,招贴画(多种语文),1月发行                     | 1929       |
| 28. | “联合国青年议程”小册子,6月以英文、法文和西班牙文发行                    | 1926       |
| 29. | “联合国关于全球状况...的报告”,背景介绍,7月以英文发行                  | 1994       |
| 30. | “世界青年论坛”,背景介绍,7月以英文发行                           | 1995       |
| 31. | “联合国青年基金”,背景介绍,7月以英文发行                          | 1996       |
| 32. | “停止对妇女的歧视”,小册子,1997年11月以英文发行                    | 995/Rev.2  |
| 33. | “妇女反对歧视委员会举行第十八届会议...”,新闻发布稿,1月以英文印发            | —          |
| 34. | “妇女地位委员会”,概况介绍,2月以英文发行                          | 1889/Rev.1 |
| 35. | “妇女反对歧视委员会举行第十九届会议...”,新闻                       | —          |

- 发布稿,6月以英文印发
36. “家庭是人权教育和提供人权的场所”,背景介绍,4月以英文发行 1980
- E. 关于毒品问题的大会特别会议
1. “为促进毒品管制进行司法合作”,概况介绍,3月以英文发行 1954/A
2. “控制化学先质”,概况介绍,3月以英文发行 1954/B
3. “与洗钱作斗争”,概况介绍,3月以英文发行 1954/C
4. “安非他明类兴奋剂—需要优先重视的问题”,概况介绍,3月以英文发行 1954/D
5. 《世界毒品问题报告:执行摘要》,3月以英文发行 1954/E
6. “减少对毒品的非法需求”,概况介绍,3月以英文发行 1954/F
7. “消除非法毒品作物和发展替代物”,概况介绍,3月以英文发行 1954/G
8. “药物管制署执行主任皮诺·阿拉基的简历”,3月以英文发行 1954/H
9. “综述”,3月以英文发行 1954/I
10. “药物管制署:事实和数据”,情况说明 3月以英文发行 1954/J
11. “重要数据:非法毒品生产贩运和消费”,情况说明 3月以英文发行 1954/K
12. 药物管制署联系名单,3月以英文发行 1954/L
13. “洗钱”,背景介绍,5月以英文发行 1982
14. “将毒犯绳之以法:需要全球合作”,背景介绍,5月以英文发行 1983
15. “发展替代:放弃毒品作物的耕作”,背景介绍,5月以英文发行 1984
16. “安非他明类兴奋剂:迅速朝向千年迈进”,背景介绍,5月以英文发行 1985

17. “减少对毒品的需求”,背景介绍,5月以英文发行 1986
- F. 可持续发展
1. “地球问题首脑会议五周年:进一步《执行二十一世纪议程》的方案,小册子,”4月以英文发行 1953
2. “防止淡水危机的行动应成为联合国地球问题首脑会议委员会的焦点”,新闻发布稿,4月以英文发行 1976
3. “促使商业界与联合国会谈:4月21日将举行的关于私营部门在可持续发展中的作用的会谈”,关于委员会会议的新闻发布稿,4月以英文发行 1975
4. “联合国地球问题首脑会议委员会敦促对商业界关于环境的倡议进行审议”,关于可持续发展委员会会议闭幕的新闻发布稿,5月以英文印发 --
5. “8月24日召开关于森林问题的联合国新论坛”,新闻发布稿,8月以英文印发 2002
- G. 非洲复苏
1. 《非洲复苏》(季刊),第11卷,第2期,1997年10月以英文发行,1997年11月以法文发行;第11卷,第3期,2月以英文发行,3月以法文发行;第11卷,第4期,关于联合国全系统援助非洲特别倡议的特刊,3月以英文发行,4月以法文发行,6月以葡萄牙文发行;第12卷,第1期,8月以英文发行,9月以法文发行
2. “秘书长科菲·安南为执行联合国非洲发展新议程发表关于联合国全系统援助非洲特别倡议的电文”,4月以英文、法文和葡萄牙文发行 1970
3. 第11号简报“妇女参与非洲发展”,4月以英文和法文发行 1981
4. 秘书长报告简介和摘要:“非洲冲突的原因,以及促进非洲的持久和平和可持续发展”,新闻资料,4月以英文和法文发行 1974
5. 秘书长向安全理事会提交的报告:“非洲冲突的原因,以及促进非洲的持久和平和可持续发展”,4月以英文和法文发行” 1978  
(98.I.15)

## H. 关于联合国工作的情况介绍

- |     |   |                |
|-----|---|----------------|
| 1.  | “以正视听:关于联合国的一些事实”,1997年10月以英文和法文和西班牙文印发(Rev.14),4月以英文印发     | 1753/Rev.14-15 |
| 2.  | “联合国保护全球环境”,1998年4月以英文增订和发行                                 | 1814/Rev.4     |
| 3.  | “联合国财政危机一瞥”,10月以英文、法文和西班牙文更新和发行(Rev.12),4月以英文发行(Rev.13)     | 1815/Rev.12-13 |
| 4.  | “联合国与商业界:全球合作伙伴”,6月经重新修订并以英文发行                              | 1820/Rev.1     |
| 5.  | “联合国会议:它们取得了哪些成果?”,4月增订并以英文发行                               | 1825/Rev.5     |
| 6.  | “以正视听:关于联合国的一些事实”,上述概况介绍汇编而成的小册子,1997年10月以英文发行,1998年4月以英文发行 | 1848/Rev.4-5   |
| 7.  | “联合国维持和平行动:一些问题”和答案,1997年10月以英文、法文和西班牙文发行(Rev.6),4月以英文发行    | 1851/Rev.6-7   |
| 8.  | “以正视听:联合国的薪金和福利”,4月增订并以英文发行                                 | 1891/Rev.1     |
| 9.  | “以正视听:人们实在如何看待联合国?”,2月以英文发行                                 | 1963           |
|     | 以下的概况介绍是针对公众的询问印发的,作为新闻部向学校进行推广活动的组成部分:                     |                |
| 10. | “《世界人权宣言》”(全文,简易版本,包括课堂练习),7月以英文发行                          |                |
| 11. | “联合国会员国指南”,7月发行   |                |
| 12. | “《联合国宪章》和《国际法院规约》”(学校版),1997年11月以英文发行                       |                |
| 13. | “因特网上的联合国网址”,1997年12月以英文发行                                  |                |

14. “美国的联合国托存图书馆”,1997年12月发行
15. “联合国系统(指南),”3月发行
16. “回答你的问题”,一系列涉及经常提出的问题的概况介绍,仅以英文发行

### 三. 为非政府组织作情况介绍

1. 联合国大会第五十二届会议综述,1997年9月25日
2. 纪念国际消灭贫穷日,1997年10月9日
3. 纪念国际老年人日,1997年10月16日
4. 联合国与裁军,1997年10月23日,在纪念联合国裁军周期间
5. 新闻部与非政府组织的磋商,1997年10月30日
6. 《气候变化框架公约》,为京都会议进行筹备工作,1997年11月6日
7. 世界粮食问题首脑会议的一年后续活动,1997年11月13日
8. 庆祝感恩节:一项世界活动,1997年11月20日
9. 纪念世界艾滋病日,1997年12月4日
10. 《世界人权宣言》发表五十周年,1997年12月10日
11. 地雷公约:渥太华的报告,1997年12月11日
12. 国际刑事法院,1997年12月18日
13. 介绍难民专员办事处题为《世界难民状况》的报告,1998年1月8日
14. 联合国改革,1998年1月15日
15. 大会第二和第三委员会的工作,1998年1月22日
16. 联合国全球毒品问题所作的努力,筹备关于毒品问题的特别大会(1998年6月8日至10日,纽约)1998年1月29日

17. 关于环境问题的国际谈判现况,尤其是关于京都会议的后续行动,1998年2月5日
18. 在纽约与联合国系统内的非政府组织联络干事进行的对话,1998年2月12日
19. 文化与发展(筹备1998年3月30日至4月2日将在瑞典斯德哥尔摩召开的关于文化政策促进发展政府间会议),1998年2月19日
20. 联合国打击全球毒品问题所作的努力(筹备1998年6月8日至10日在纽约举行的关于毒品问题的大会特别会议),1998年2月26日
21. 纪念国际妇女日:妇女与人权,1998年3月5日
22. 青年问题简介(筹备1998年8月在葡萄牙举行的两项青年活动),1998年3月12日
23. 儿童基金会的报告:《世界儿童状况:儿童与营养》,1998年3月19日
24. 国际海洋年,1998年3月26日]
25. 关于人口问题的最新资料1998年4月2日
26. 裁军与联合国改革,1998年4月9日
27. 环境灾难的痛苦:对人体健康造成的后果,1998年4月16日
28. 《生境议程》和《二十一世纪议程》,1998年4月23日
29. 老龄化与都市化:建立一个人人共享的社区的挑战和机会,1998年4月30日
30. 儿童早期教育:内部看法,1998年5月7日
31. 纪念国际家庭日,1998年5月14日
32. 成年人教育,1998年5月21日
33. 海牙和平呼吁书,1998年5月28日
34. 环境与人体健康:1998年至1999年世界资源研究所的报告,1998年6月4日
35. 联合国维持和平行动五十年,1998年6月11日



#### 四. 录象制作

- 1 “世界纪事”, 41 个 30 分钟长的小组谈话节目, 1997 年 9 月 1 日至 1998 年 8 月 31 日以英语发行(第 673-713 期)
- 2 “联合国在行动”, 59 期 3 至 5 分钟长的录象新闻杂志, 1997 年 9 月 1 日至 1998 年 8 月 31 日以阿拉伯语、英语、法语、俄语和西班牙语发行(第 522-580 期)
- 3 “有线电视新闻网世界报告”, 67 个两分半钟长的录象新闻杂志项目(59 个从“联合国在行动”制作, 加上 8 个特辑), 1997 年 9 月 1 日至 1998 年 8 月 31 日以英语为有线电视新闻网制作
- 4 “1997 年回顾”, 一个 15 分钟长的录象节目, 介绍联合国在 1997 年期间的重点活动, 以阿拉伯语、汉语、英语、法语、俄语和西班牙语制成
- 5 “国际法委员会: 法律联系五十年”, 一个 12 分钟长关于国际法的录象记录片, 以英语制作
- 6 “各人、各地: 《世界人权宣言》的诞生”, 关于《世界人权宣言》历史及其与今天的关系, 一小时记录片, 以英语、法语和西班牙语制作
- 7 “地雷的威胁”, 关于地雷造成的威胁, 14 分钟长的记录片, 以阿拉伯语、汉语、英语、法语、俄语和西班牙语制作
- 8 “联合国与非政府组织: 建立伙伴关系的 50 年”, 纪念第 50 次新闻部/非政府组织年度会议, 一个 10 分钟长录象节目, 以英语制作
- 9 “人权”, 关于人权的 60 秒和 30 秒长的公共广播, 以英语、法语和西班牙语制作
- 10 “1997 电视论坛年”关于世界新闻媒介及其对国际事务影响, 一个 10 分钟长的录象节目, 以英语制作
- 11 “电脑世界三城记”, 关于生境问题, 30 分钟长的记录片, 以阿拉伯语、法语、俄语和西班牙语制作
- 12 “无处躲藏”, 关于维持和平问题, 一个 30 分钟长的记录片, 以俄语制作
- 13 “沙中的秘密”, 为消除生物武器展开的努力, 30 分钟长的记录片, 以阿拉伯语、法语、俄语和西班牙语制作
- 14 “大地的儿女”, 介绍联合国, 一个 10 分钟长的订正录象诗篇, 以英语、法语和西班牙语制作

#### 五. 特别广播专题节目/系列节目

- 1 与下列人士进行的四个一小时的现场无电线访问: 联合国人权事务高级专员玛丽·鲁滨逊; 联合国开发计划署署长詹姆斯·古斯塔夫·斯佩思; 常务副秘书长路易斯·弗雷谢特; 联合国难民事务高级专员绪方贞子。也在互联网上, 承蒙设在纽约的一家通讯公司“应求传媒” Media-on-Demand 免费提供

- 2 12 个关于非洲的人口增长问题和发展需要的 15 分钟专题广播/记录片节目,以英语制作并改编为印地语和斯瓦希里语
- 3 10 个关于人权与人口的小型专题广播节目,以英语发行
- 4 12 个关于非洲人口增长与发展需要的 15 分钟长广播专题/记录片节目,以法语制作
- 5 关于濒危语言的两个专题广播节目,以英语和西班牙语制作
- 6 8 个关于世界毒品问题、包括减少对非法毒品需求和洗钱的节目,以英语、西班牙语和俄语制作
- 7 3 个介绍联合国维持和平努力节目,以阿拉伯语、英语、俄语和西班牙语制作
- 8 6 个介绍联合国维持和平活动的公共宣告,以俄语制作
- 9 6 个关于提高妇女地位的节目,以阿拉伯语、法语和西班牙语制作
- 10 6 个关于土著人民的节目,以西班牙语制作
- 11 两个关于秘书长有关非洲问题的报告的节目,以英语、法语和西班牙语制作
- 12 两个关于挽救臭氧层的专题广播节目,以英语制作,并改编为印地语
- 13 三个关于武装冲突对儿童的影响的节目,以英语和西班牙语制作

## 六. 电子出版

### A. 新闻部联机出版物

- 1 《形象和真象》 <<http://www.un.org/geninfo/ir>>  
(又以法文和西班牙文上网)
- 2 《联合国简介》 <<http://www.un.org/Overview/brief.html>>  
(又以法文、俄文和西班牙文上网)
- 3 《秘书长关于联合国工作的年度报告,1998 年》  
<<http://www.un.org/Docs/SG/Report 98>>  
(又以法文、西班牙文和俄文上网)
- 4 “科菲·安南语录” <<http://www.un.org/Docs/SG/quotable>>  
(又以法文上网)
- 5 《联合国专讯系列》：“秘书长为期待已久的联合国振兴制定方向”  
<<http://www.un.org/Reform/focus.htm>>  
(又以法文上网)
- 6 秘书长向安全理事会提交的报告：“非洲的冲突原因和促进持久和平及可持续发展” <<http://www.un.org/ecosocdev/geninfo/afrec/sgreport>>  
(又以法文、俄文和西班牙文上网)

- 7 《非洲复苏》 <<http://www.un.org/ecosocdev/geninfo/afrec>>  
(又以法文上网)
- 8 《联合国纪事》(摘要)<<http://www.un.org.Pubs/chronicle>>  
(又以法文上网)
- 9 《联合国简介文件》：“世界会议:制定 21 世纪的优先项目”(节略本)  
<<http://www.un.org/geninfo/bp/worconf.html>>  
(又以法文上网)
- 10 “革新联合国:改革方案” <<http://www.un.org/reform/track 2>>  
(又以法文、俄文和西班牙文上网)
- 11 《联合国宪章》 <<http://www.un.org/aboutun/charter>>  
(又以法文、俄文和西班牙文上网)
- 12 “大会就联合国改革采取果断行动” <<http://www.un.org/reform/focus/htm>>  
(又以法文上网)
- 13 大会第五十三届会议(新闻资料袋)<<http://www.un.org/ga>>  
(又以法文上网)

**B. 仅在互联网上提供的新闻部原制作品**

- 1 《电脑网络校车》，联合国人机互动教育互联网网址光顾次数平均每周超过 200 000 次。新的资料包括《新闻国家》(InfoNation)——一个国家人机互动数据库,被评为互联网上最佳的资料之一(包括法文和西班牙文)。网址 <<http://www.un.org/Pubs/cyberschoolbus>>所包括的新教学单元和项目计有:
  - (a) 《和平诗篇》,全世界约 500 家学校上网编成的一首合作诗篇,又以印本发行;
  - (b) 地雷项目,全世界的学生为排雷筹款。包括教学单元和其他资料;
  - (c) 纪念维持和平五十周年与人权的项目
- 2 联合国书店主页,能让世界各地的顾客参观联合国书店并综览书店的种种出品,包括书籍、招贴画和礼品  
<<http://www.un.org/Pubs/whatnew/bookstor.htm>>
- 3 联合国出版物主页,新闻部的图书出版司销售和推销科的主页包括该科的所有产品以及活动的详细资料。自 1997 年 9 月以来,这个网址的光顾次数累计 1 633 338 次,自建立以来,销售量超过 10 万美元。大量国家利用了这个网址。这是全世界的图书馆、教育工作者、私营企业和各国政府获得有关新出版物的及时资料的一个首要来源。  
<<http://www.un.org/Publications>>

**C. 新闻部在互联网上提供的主页设计/联合国材料**

- 1 大会第五十三届会议主页,提供的材料计有:
  - (a) 将列入大会第五十三届会议议程的附加说明的暂定项目表(英文和法文);

- (b) 建议列入大会第五十三届会议议程的补充项目表(英文和法文);
  - (c) 大会第五十三届会议临时议程(英文和法文);
  - (d) 代表团须知(英文和法文);
  - (e) 秘书长关于联合国工作的年度报告,1998年;
  - (f) 通过网播的一般性辩论。
- 2 俄文主页
  - 3 扩大的西班牙文主页,包括每天的西班牙语无线电广播
  - 4 关于世界毒品问题的大会第二十届特别会议(1998年6月8日至10日)的主页
  - 5 联合国支持酷刑受害者国际日(1998年6月26日)的主页
  - 6 关于设立国际刑事法院的全权代表外交会议(1998年6月15日至7月17日,罗马)的主页
  - 7 主管青年事务部长级世界会议(1998年8月8日至12日,里斯本)的主页
  - 8 1998年联合国总部特别活动日历
  - 9 在联合国网址上专门提供关于维持和平行动和秘书长特别代表一般资料的网页,定期增订
  - 10 关于维持和平行动上网的新材料:联合国中非共和国特派团和联合国塞拉利昂观察团
  - 11 互联网资源,包括安全理事会和大会会议的视频和录象目录,以及“联合国新闻中心:世界新闻报导”,与全世界的新闻中心网址联系
  - 12 秘书长发言人午间简报会的传音和录象片断
- D. 达格·哈马舍尔德图书馆联机研究工具
- 1 “文件通报”,查找联合国重要文件的服务;包括简要说明  
<<http://www.un.org/Depts/dhl/da>>
  - 2 “联合国资料查询”,提供迅速查阅联合国1946年以来文件的文号和出售品编号的快捷参考档案  
<<http://www.un.org/Depts/dhl/unique>>
  - 3 联合国文件研究指南,每天增订,为图书馆员和信息专业人员提供最新可供查阅的各类联合国文件的概况,其中包括妇女、人权、儿童权利和酷刑等问题  
<<http://www.un.org/Depts/dhl/resguide>>
- E. 合办事业
- 与公务员制度委员会合作,在互联网上发表每日生活津贴费率表作为订阅服务,以补充现有的印本。  
<<http://www.un.org/Pubs/whatnew/dsar.htm>>

## 七. 其他主要活动\*\*

1 联合国电视	
(a) 预约节目:	编号
报导的活动	2 740
内部电视服务(配音、混录、解说等)	2 149
对外服务(广播员、记者)	712
	<b>共 计</b>
	<b>5 601</b>
(b) 要求:	
录象带要求	1 014
复制录象带	1 502
(c) 向辛迪加组织者提供服务:	
资料	3 659
资料袋	2 160
2 视听图书馆	
(a) 听觉:	
报导的活动	4 357
接受的材料: 资料	1 157
谈话	4 98
广播节目	3 526
配音	40 679
借阅材料	7 151
(b) 视觉:	
要求(包括研究)	1 115
录象带的复制(不包括由外界电影实验室进行的电影转录)	1 066
纪录的活动/制作	2 521
需要全面编入目录的项目(包括索引卡片的转换)	825

\*\* 项目 1 至 14 是指 1997 年 9 月 1 日至 1998 年 8 月 31 日的时期。

3	图片	
	从联合国网址上下装的图片	1 683 282
	顾客要求	2 355
	分发的图片	21 111
4	以英文或法文印制的新闻稿	3 948
5	报导简报会和记者招待会	430
6	“每日要闻”	251
7	广播新闻杂志	410
8	专题广播/区域新闻杂志	1 245
9	“世界回顾”广播节目	51
10	无线电话资料	1 424
11	电子公告板上的无线电公报	840
12	在互联网上上网的每日广播新闻 (3月4日截止的英文和法文广播;6月22日截止的西班牙文广播)	303
13	处理核准记者常驻总部的问题	2 465
14	处理核准记者临时派驻总部的问题	3 180
15	参加总部导游活动的游客(1月至7月)	261 819
16	新闻部组织的团体情况介绍(1月至7月)	
	(a) 简报会	678
	(b) 参与者	47 447
17	由总部的公众询问股答复的公众询问(1月至7月)	47 417
18	总部的展览	23
	达格·哈马舍尔德图书馆(1997年7月至1998年6月)	
19	世界各地的联合国托存图书馆	365
20	达格·哈马舍尔德图书馆获得的联合国文件和出版物	88 221
21	达格·哈马舍尔德图书馆获得的专门机构文件和出版物	6 454
22	获得的外来材料	70 008
23	与世界各地的机构作出的交流安排	1 226
24	图书馆内的电子资源(数据库数字)	148

---

25	书目资料系统增添的记录	68 020
26	可联机利用书目资料系统的代表团、政府和政府间办事处	247
27	参考资料查询	71 470
28	处理的借阅	58 466
29	为图书馆使用者复印的材料(页数)	783 128
30	由图书馆组织的关于联合国文件和互联网的集体培训班	251
31	绘制新地图	29
32	绘制新的维持和平地图	5
33	绘制《条约汇编》地图	211
34	修订维持和平地图	31
35	向安全理事会提供彩色地图	1 387

---